

1898-12-07

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Sabatino De Angelis & Fils

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Napoli

Arkivplacering:
Legatet "Albertina"s kopibog.
Thorvaldsens Museum

Emneord:
Kunst i det offentlige rum,
Mæcenvirksomhed, Legatet
"Albertina"

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen bestiller på vegne af Albertina en kopi af Tiberen, der befinder sig i Louvre. Han beder de Angelis hjælpe sig med at finde en støbeform. Samtidig spørger Carl Jacobsen om prisen på en afstøbning af Minerva Farnese i Nationalmuseet i Napoli.

TRANSSKRIFTION

7-12- 98

Cher Monsieur Sabbatino

Vous vous rappelez peut-être que je vous ai dit - lors de ma visite à Naples en printemps - que le legs Albertina desirait acquérir une copie en bronze de la célèbre statue du Tibre, qui est au Louvre.

Le difficulté est de trouver un Moulage.

En nous adressant à un fondeur de Paris (Barbedienne, Thiebaut ect) nous pourrions laisser le soin de se procurer le plâtre à lui -mais je desire vivement que ce fût vous, qui executauriez le bronze.

J'ai cherché en vain de trouver un plâtre, mais en ce moment je ne connais personne à Paris qui puisse m'aider. Je m'adresse donc de nouveau a vous.

Vous devez avoir un Consul italien à Paris qui puisse vous assister.

Peut-être parmi les artistes italiens qui aboudent à Paris vous connaissez quelqu'un capable à vous servir.

—

Je vous prie donc, formellement au nom le directeur du legs Albertina, de nous faire savoir si vous pouvez nous faire une copie en Bronze de la statue du Tibre au Louvre.

Vous vous rappelez sans doute que cette statue couchée, colossale, fait pendant de la statue du Nil que vous nous avez faite.

Il est de rigueur que le plâtre dont vous vous servirez soit de premier ordre.

—

En même temps je vous prie de nous faire savoir à quel prix

vous pourriez nous faire une copie en bronze de la "Minerve Farnese" dans le Musée national à Naples.

C'est la statue bien-connue, qui se trouve dans la galerie des "capo-lavori" est qui porte le numero 6024.

Veillez agréer, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiment les plus affectueux.

Votre tout dévoué

Carl Jacobsen

7-12-98

Chez Monsieur Sabbatini

Vous vous rappelez peut-être que
je vous ai dit - lors de ma visite
à Naples en printemps - que le legs
Albertina désirait acquiescer une
copie en bronze de la célèbre statue
du Tibre, qui est au Louvre.

La difficulté est de trouver un mou-
lage.

En nous adressant à un fondeur de
Paris (Bartolideau, Thibaut ...) nous
pourrions laisser le soin de se procurer
le plâtre à lui - mais je désire vivem-
ment que ce fût vous, qui exécuteriez
le bronze.

J'ai cherché en vain de trouver un
plâtre, mais en ce moment je ne con-
naissais personne à Paris qui puisse
m'aider. Je m'adresse donc de nouveau

à vous.

Vous devez avoir un Consul italien
à Paris qui puisse vous assister.

Peut-être parmi les artistes italiens
qui abondent à Paris vous connaissez
quelqu'un capable à vous servir.

Je vous prie donc, formellement
au nom de la direction du legs Allartier,
de vous faire savoir si vous pouvez
vous faire une copie en plâtre de
la statue du Tibre au Louvre.

Vous vous rappellerez sans doute que cette
statue corinthienne, colossale, fait pendant
de la statue du Nil que vous nous
avez faite.

Il est de rigueur que le plâtre dont
vous vous servirez soit de premier ordre.

En même temps je vous prie de
vous faire savoir à quel prix

vous pourriez vous faire un copie en
bronze de la "Minerve Paroese" dans
le Musée national à Naples.

C'est la statue bien connue, qui se trouve
dans la galerie des "capo lavori" et
qui porte le numero 6024.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'assu-
rance de mes sentiments les plus
affectueux.

Votre tout dévoué
Carl Jacobsen.